

19/2018 VIET NAM - NORTH EAST COAST - QUANG NINH - Harbour limit.

Source: Viet Nam Ministry of Transport Notice No. 01/2018/TT-BGTVT

Charts affected - VN40002 (Edition number 2, Edition date December 12th, 2015)

- **VN50003 (Edition number 1, Edition date April 16th, 2015)**
- **VN50004 (Edition number 2, Edition date April 11th, 2017)**
- **VN50005 (Edition number 1, Edition date April 16th, 2015)**
- **VN50006 (Edition number 1, Edition date April 16th, 2015)**
- **VN50007 (Edition number 2, Edition date December 01st, 2017)**
- **VN50008 (Edition number 2, Edition date December 01st, 2017)**
- **VN50047 (Edition number 1, Edition date June 01st, 2017)**
- **VN40001 (Edition number 3, Edition date December 01st, 2017)**
- **VN30001 (Edition number 1, Edition date December 22th, 2015)**
- **VN30037 (Edition number 1, Edition date June 01st, 2017)**
- **VN30038 (Edition number 1, Edition date June 01st, 2017)**

Insert 1. Quang Ninh Harbour limit - Van Gia - Hai Ha Area, pecked line, joining:

21°24.61'N 108°01.28'E
21°22.27'N 108°01.28'E
21°22.27'N 108°00.34'E
21°23.79'N 108°00.34'E
21°21.86'N 107°49.64'E
21°20.40'N 107°50.68'E
21°14.12'N 107°56.88'E
21°11.46'N 108°0.630'E
21°09.99'N 107°52.09'E
21°08.35'N 107°48.02'E
21°17.74'N 107°47.68'E
21°18.93'N 107°48.82'E
21°21.16'N 107°49.39'E
21°18.82'N 107°43.56'E
21°20.78'N 107°43.50'E
21°21.73'N 107°44.72'E
21°22.33'N 107°45.41'E
21°23.00'N 107°45.97'E
21°24.70'N 107°49.98'E
21°23.10'N 107°50.80'E
21°24.00'N 107°54.80'E

2. Quang Ninh Harbour limit - Mui Chua Area, pecked line, joining:

21°17.13'N 107°27.20'E
21°17.15'N 107°27.26'E
21°17.02'N 107°27.42'E
21°16.73'N 107°27.18'E
21°16.92'N 107°26.99'E

3. Quang Ninh Harbour limit - Co To Area, pecked line, joining:

20°58.18'N 107°45.79'E
20°57.94'N 107°45.69'E
20°58.05'N 107°45.30'E
20°58.30'N 107°45.40'E

4. Quang Ninh Harbour limit - Cam Pha Area, pecked line, joining:	21°02.02'N	107°22.39'E
	21°01.69'N	107°22.77'E
	21°00.25'N	107°22.76'E
	20°58.96'N	107°23.17'E
	20°57.98'N	107°23.22'E
	20°56.56'N	107°22.56'E
	20°55.06'N	107°24.00'E
	20°54.33'N	107°20.67'E
	20°54.30'N	107°20.33'E
	20°53.73'N	107°19.86'E
	20°52.53'N	107°19.82'E
	20°51.20'N	107°20.04'E
	20°48.25'N	107°20.63'E
	20°45.00'N	107°15.50'E
	20°42.57'N	107°15.50'E
	20°42.57'N	107°11.60'E
	20°44.40'N	107°11.60'E
	20°48.57'N	107°16.43'E
	20°49.13'N	107°16.26'E
	20°52.18'N	107°15.21'E
	20°57.05'N	107°15.33'E
	20°58.93'N	107°14.73'E
	20°59.02'N	107°14.69'E
	20°59.21'N	107°14.48'E
	20°59.32'N	107°14.70'E
	20°59.16'N	107°14.80'E
	20°58.90'N	107°15.39'E
	20°59.53'N	107°15.88'E
	20°58.66'N	107°16.74'E
	20°58.46'N	107°16.93'E
	20°58.55'N	107°17.23'E
	20°58.88'N	107°18.57'E
	20°58.76'N	107°19.17'E
	20°58.95'N	107°20.81'E
	20°59.26'N	107°21.62'E
	20°59.37'N	107°21.71'E
	20°59.94'N	107°22.09'E
	21°00.89'N	107°22.11'E
	21°01.90'N	107°22.22'E
5. Quang Ninh Harbour limit - Cua Doi Area, pecked line, joining:	21°00.44'N	107°33.41'E
	21°00.44'N	107°34.21'E
	20°58.22'N	107°33.81'E
	20°58.09'N	107°33.54'E
	20°59.03'N	107°33.02'E
6. Quang Ninh Harbour limit - Hon Gai Area, pecked line, joining:	20°57.55'N	107°04.04'E
	20°56.71'N	107°04.59'E

20°56.24'N	107°04.56'E
20°52.33'N	107°06.61'E
20°51.61'N	107°07.82'E
20°50.48'N	107°09.16'E
20°47.63'N	107°10.30'E
20°46.81'N	107°10.65'E
20°44.40'N	107°11.60'E
20°42.57'N	107°11.60'E
20°42.57'N	107°09.65'E
20°44.50'N	107°09.65'E
20°46.29'N	107°08.77'E
20°47.06'N	107°08.56'E
20°48.27'N	107°08.20'E
20°48.93'N	107°07.74'E
20°49.92'N	107°06.89'E
20°51.39'N	107°06.20'E
20°51.72'N	107°05.96'E
20°52.10'N	107°05.07'E
20°52.64'N	107°03.58'E
20°56.82'N	107°03.33'E
20°59.28'N	107°00.97'E
20°59.82'N	107°00.97'E
21°00.03'N	107°03.05'E
20°59.47'N	107°04.98'E
20°58.68'N	107°04.40'E
20°58.33'N	107°04.38'E

7. Quang Ninh Harbour limit - Quang Yen Area, pecked line, joining:

20°50.07'N	106°53.10'E
20°50.12'N	106°52.46'E
20°50.04'N	106°52.19'E
20°54.50'N	106°50.13'E
20°54.70'N	106°50.35'E
20°52.31'N	106°51.64'E
20°51.39'N	106°52.74'E
20°50.78'N	106°53.10'E

Delete 1. Previous Quang Ninh Harbour limit - Van Gia Area, pecked line, joining:

21°24.60'N	108°01.28'E
21°22.27'N	108°01.28'E
21°22.27'N	108°00.22'E
21°23.82'N	108°00.27'E
21°22.43'N	107°50.67'E
21°22.77'N	107°50.58'E
21°23.97'N	107°54.78'E

2. Previous Quang Ninh Harbour limit - Hai Ha Area, pecked line, joining:

21°24.67'N	107°49.98'E
21°22.43'N	107°50.67'E
21°21.87'N	107°49.68'E
21°20.35'N	107°50.70'E

21°14.17'N	107°56.88'E
21°11.47'N	108°00.68'E
21°09.97'N	107°51.98'E
21°08.27'N	107°47.98'E
21°17.73'N	107°47.68'E
21°18.90'N	107°48.85'E
21°21.17'N	107°49.35'E
21°18.82'N	107°43.48'E
21°20.77'N	107°43.48'E
21°21.72'N	107°44.72'E
21°22.27'N	107°45.38'E
21°22.97'N	107°45.88'E

3. Previous Quang Ninh Harbour limit - Cam Pha Area, pecked line, joining:

21°02.02'N	107°22.40'E
21°01.67'N	107°22.75'E
21°00.27'N	107°22.75'E
20°58.95'N	107°23.15'E
20°56.62'N	107°25.18'E
20°54.33'N	107°20.73'E
20°54.30'N	107°20.35'E
20°53.70'N	107°19.88'E
20°52.52'N	107°19.78'E
20°51.20'N	107°20.02'E
20°48.23'N	107°20.62'E
20°48.53'N	107°16.43'E
20°52.13'N	107°15.20'E
20°57.00'N	107°15.35'E
20°58.90'N	107°15.87'E
20°59.63'N	107°15.67'E
20°59.77'N	107°15.87'E
20°58.90'N	107°16.43'E
20°58.43'N	107°16.98'E
20°58.53'N	107°17.22'E
20°58.87'N	107°18.58'E
20°58.77'N	107°19.22'E
20°58.93'N	107°20.80'E
20°59.23'N	107°21.62'E
20°59.37'N	107°21.70'E
20°59.93'N	107°22.08'E
21°01.03'N	107°21.83'E
21°01.88'N	107°22.18'E

4. Previous Quang Ninh Harbour limit - Cua Doi Area, pecked line, joining:

21°00.47'N	107°33.38'E
21°00.47'N	107°34.28'E
20°58.17'N	107°33.78'E
20°58.07'N	107°33.50'E
20°58.97'N	107°32.98'E

5. Previous Quang Ninh Harbour limit - Hon Gai Area, pecked line, joining:

20°57.52'N	107°04.05'E
20°56.77'N	107°04.52'E
20°56.23'N	107°04.55'E
20°52.33'N	107°06.60'E
20°51.60'N	107°07.80'E
20°50.47'N	107°09.15'E
20°47.62'N	107°10.27'E
20°46.77'N	107°10.65'E
20°44.35'N	107°11.60'E
20°42.57'N	107°11.62'E
20°42.57'N	107°09.63'E
20°44.48'N	107°09.63'E
20°45.37'N	107°09.15'E
20°46.27'N	107°08.77'E
20°47.02'N	107°08.52'E
20°48.25'N	107°08.18'E
20°48.93'N	107°07.73'E
20°49.90'N	107°06.88'E
20°51.38'N	107°06.18'E
20°51.70'N	107°05.95'E
20°52.08'N	107°05.05'E
20°52.63'N	107°03.58'E
20°57.50'N	107°03.60'E
20°59.63'N	107°02.05'E
20°59.97'N	107°02.05'E
20°59.97'N	107°03.28'E
20°59.47'N	107°04.98'E
20°58.77'N	107°04.38'E
20°58.37'N	107°04.38'E

6. Previous Quang Ninh Harbour limit - Quang Yen Area, pecked line, joining:

20°50.07'N	106°53.08'E
20°50.12'N	106°52.43'E

(All positions are referred to WGS84 Datum)

19/2018 VIỆT NAM - BỜ BIỂN ĐÔNG BẮC BỘ - QUẢNG NINH - Vùng nước cảng biển.

Nguồn: Bộ Giao thông vận tải, Thông tư số 01/2018/TT-BGTVT

Các hải đồ ảnh hưởng - VN40002 (Phiên bản 2, ngày 12 tháng 12 năm 2015)
- **VN50003 (Phiên bản 1, ngày 16 tháng 4 năm 2015)**
- **VN50004 (Phiên bản 2, ngày 11 tháng 4 năm 2017)**
- **VN50005 (Phiên bản 1, ngày 16 tháng 4 năm 2015)**
- **VN50006 (Phiên bản 1, ngày 16 tháng 4 năm 2015)**
- **VN50007 (Phiên bản 2, ngày 01 tháng 12 năm 2017)**
- **VN50008 (Phiên bản 2, ngày 01 tháng 12 năm 2017)**
- **VN50047 (Phiên bản 1, ngày 01 tháng 6 năm 2017)**
- **VN40001 (Phiên bản 3, ngày 01 tháng 12 năm 2017)**
- **VN30001 (Phiên bản 1, ngày 22 tháng 12 năm 2015)**
- **VN30037 (Phiên bản 1, ngày 01 tháng 6 năm 2017)**
- **VN30038 (Phiên bản 1, ngày 01 tháng 6 năm 2017)**

Chèn	1. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Vạn Gia-Hải Hà, đường nét đứt, nối:	21°24.61'N	108°01.28'E
		21°22.27'N	108°01.28'E
		21°22.27'N	108°00.34'E
		21°23.79'N	108°00.34'E
		21°21.86'N	107°49.64'E
		21°20.40'N	107°50.68'E
		21°14.12'N	107°56.88'E
		21°11.46'N	108°0.630'E
		21°09.99'N	107°52.09'E
		21°08.35'N	107°48.02'E
		21°17.74'N	107°47.68'E
		21°18.93'N	107°48.82'E
		21°21.16'N	107°49.39'E
		21°18.82'N	107°43.56'E
		21°20.78'N	107°43.50'E
		21°21.73'N	107°44.72'E
		21°22.33'N	107°45.41'E
		21°23.00'N	107°45.97'E
		21°24.70'N	107°49.98'E
		21°23.10'N	107°50.80'E
		21°24.00'N	107°54.80'E
	2. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Mũi Chùa, đường nét đứt, nối:	21°17.13'N	107°27.20'E
		21°17.15'N	107°27.26'E
		21°17.02'N	107°27.42'E
		21°16.73'N	107°27.18'E
		21°16.92'N	107°26.99'E
	3. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Cô Tô, đường nét đứt, nối:	20°58.18'N	107°45.79'E
		20°57.94'N	107°45.69'E
		20°58.05'N	107°45.30'E
		20°58.30'N	107°45.40'E

4. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Cẩm Phả, đường nét đứt, nối:	21°02.02'N	107°22.39'E
	21°01.69'N	107°22.77'E
	21°00.25'N	107°22.76'E
	20°58.96'N	107°23.17'E
	20°57.98'N	107°23.22'E
	20°56.56'N	107°22.56'E
	20°55.06'N	107°24.00'E
	20°54.33'N	107°20.67'E
	20°54.30'N	107°20.33'E
	20°53.73'N	107°19.86'E
	20°52.53'N	107°19.82'E
	20°51.20'N	107°20.04'E
	20°48.25'N	107°20.63'E
	20°45.00'N	107°15.50'E
	20°42.57'N	107°15.50'E
	20°42.57'N	107°11.60'E
	20°44.40'N	107°11.60'E
	20°48.57'N	107°16.43'E
	20°49.13'N	107°16.26'E
	20°52.18'N	107°15.21'E
	20°57.05'N	107°15.33'E
	20°58.93'N	107°14.73'E
	20°59.02'N	107°14.69'E
	20°59.21'N	107°14.48'E
	20°59.32'N	107°14.70'E
	20°59.16'N	107°14.80'E
	20°58.90'N	107°15.39'E
	20°59.53'N	107°15.88'E
	20°58.66'N	107°16.74'E
	20°58.46'N	107°16.93'E
	20°58.55'N	107°17.23'E
	20°58.88'N	107°18.57'E
	20°58.76'N	107°19.17'E
	20°58.95'N	107°20.81'E
	20°59.26'N	107°21.62'E
	20°59.37'N	107°21.71'E
	20°59.94'N	107°22.09'E
	21°00.89'N	107°22.11'E
	21°01.90'N	107°22.22'E
5. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Cửa Đồi, đường nét đứt, nối:	21°00.44'N	107°33.41'E
	21°00.44'N	107°34.21'E
	20°58.22'N	107°33.81'E
	20°58.09'N	107°33.54'E
	20°59.03'N	107°33.02'E
6. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Hòn Gai, đường nét đứt, nối:	20°57.55'N	107°04.04'E
	20°56.71'N	107°04.59'E

20°56.24'N	107°04.56'E
20°52.33'N	107°06.61'E
20°51.61'N	107°07.82'E
20°50.48'N	107°09.16'E
20°47.63'N	107°10.30'E
20°46.81'N	107°10.65'E
20°44.40'N	107°11.60'E
20°42.57'N	107°11.60'E
20°42.57'N	107°09.65'E
20°44.50'N	107°09.65'E
20°46.29'N	107°08.77'E
20°47.06'N	107°08.56'E
20°48.27'N	107°08.20'E
20°48.93'N	107°07.74'E
20°49.92'N	107°06.89'E
20°51.39'N	107°06.20'E
20°51.72'N	107°05.96'E
20°52.10'N	107°05.07'E
20°52.64'N	107°03.58'E
20°56.82'N	107°03.33'E
20°59.28'N	107°00.97'E
20°59.82'N	107°00.97'E
21°00.03'N	107°03.05'E
20°59.47'N	107°04.98'E
20°58.68'N	107°04.40'E
20°58.33'N	107°04.38'E

7. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh khu vực Quảng Yên, đường nét đứt, nối:

20°50.07'N	106°53.10'E
20°50.12'N	106°52.46'E
20°50.04'N	106°52.19'E
20°54.50'N	106°50.13'E
20°54.70'N	106°50.35'E
20°52.31'N	106°51.64'E
20°51.39'N	106°52.74'E
20°50.78'N	106°53.10'E

Xóa 1. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Vạn Gia, đường nét đứt, nối:

21°24.60'N	108°01.28'E
21°22.27'N	108°01.28'E
21°22.27'N	108°00.22'E
21°23.82'N	108°00.27'E
21°22.43'N	107°50.67'E
21°22.77'N	107°50.58'E
21°23.97'N	107°54.78'E

2. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Hải Hà, đường nét đứt, nối:

21°24.67'N	107°49.98'E
21°22.43'N	107°50.67'E
21°21.87'N	107°49.68'E
21°20.35'N	107°50.70'E

21°14.17'N	107°56.88'E
21°11.47'N	108°00.68'E
21°09.97'N	107°51.98'E
21°08.27'N	107°47.98'E
21°17.73'N	107°47.68'E
21°18.90'N	107°48.85'E
21°21.17'N	107°49.35'E
21°18.82'N	107°43.48'E
21°20.77'N	107°43.48'E
21°21.72'N	107°44.72'E
21°22.27'N	107°45.38'E
21°22.97'N	107°45.88'E

3. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Cẩm Phả, đường nét đứt, nối:

21°02.02'N	107°22.40'E
21°01.67'N	107°22.75'E
21°00.27'N	107°22.75'E
20°58.95'N	107°23.15'E
20°56.62'N	107°25.18'E
20°54.33'N	107°20.73'E
20°54.30'N	107°20.35'E
20°53.70'N	107°19.88'E
20°52.52'N	107°19.78'E
20°51.20'N	107°20.02'E
20°48.23'N	107°20.62'E
20°48.53'N	107°16.43'E
20°52.13'N	107°15.20'E
20°57.00'N	107°15.35'E
20°58.90'N	107°15.87'E
20°59.63'N	107°15.67'E
20°59.77'N	107°15.87'E
20°58.90'N	107°16.43'E
20°58.43'N	107°16.98'E
20°58.53'N	107°17.22'E
20°58.87'N	107°18.58'E
20°58.77'N	107°19.22'E
20°58.93'N	107°20.80'E
20°59.23'N	107°21.62'E
20°59.37'N	107°21.70'E
20°59.93'N	107°22.08'E
21°01.03'N	107°21.83'E
21°01.88'N	107°22.18'E

4. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Cửa Đồi, đường nét đứt, nối:

21°00.47'N	107°33.38'E
21°00.47'N	107°34.28'E
20°58.17'N	107°33.78'E
20°58.07'N	107°33.50'E
20°58.97'N	107°32.98'E

5. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Hòn Gai, đường nét đứt, nổi:	20°57.52'N	107°04.05'E
	20°56.77'N	107°04.52'E
	20°56.23'N	107°04.55'E
	20°52.33'N	107°06.60'E
	20°51.60'N	107°07.80'E
	20°50.47'N	107°09.15'E
	20°47.62'N	107°10.27'E
	20°46.77'N	107°10.65'E
	20°44.35'N	107°11.60'E
	20°42.57'N	107°11.62'E
	20°42.57'N	107°09.63'E
	20°44.48'N	107°09.63'E
	20°45.37'N	107°09.15'E
	20°46.27'N	107°08.77'E
	20°47.02'N	107°08.52'E
	20°48.25'N	107°08.18'E
	20°48.93'N	107°07.73'E
	20°49.90'N	107°06.88'E
	20°51.38'N	107°06.18'E
	20°51.70'N	107°05.95'E
	20°52.08'N	107°05.05'E
	20°52.63'N	107°03.58'E
	20°57.50'N	107°03.60'E
	20°59.63'N	107°02.05'E
	20°59.97'N	107°02.05'E
	20°59.97'N	107°03.28'E
	20°59.47'N	107°04.98'E
	20°58.77'N	107°04.38'E
	20°58.37'N	107°04.38'E

6. Vùng nước cảng biển Quảng Ninh cũ khu vực Quảng Yên, đường nét đứt, nổi:	20°50.07'N	106°53.08'E
	20°50.12'N	106°52.43'E

(Tất cả các vị trí được tham chiếu theo hệ tọa độ WGS84)